

ホームステイの心得

Homestay -Useful Information & Tips-

★ホームステイの前に Before your homestay begins

まず、ホストファミリーにあいさつをしましょう。かんたんな日本語で良いので、手紙や電話やメールで連絡をしましょう。

Before your homestay begins, please contact your host family and greet them by letter, email or phone so you can start your homestay smoothly.

★充実したホームステイにするために To make your homestay more fruitful

①ホストファミリーは、みなさんと一緒に過ごすことを楽しみにしています。そして、みなさんの国の話や、趣味の話、学校で勉強していることなどを知りたいと思っています。はずかしがらず、たくさんお話をし、ホームステイを楽しんでください！

Your host family is looking forward to spending time with you. They want to know about you, your hometown, what you like to do in your free time or what you study at your university. Please don't be shy and enjoy talking with them!

②その家によって、ルールが違います。ルールをきちんと守りましょう。

(例えば、お風呂の時間、寝る時間、食事の時間など)

Each host family has their own house rules (e.g., time for shower, sleep or meals). Please follow their house rules.

③みなさんは「家族の一員」ですから、お手伝いをするなどしてみんなと協力しましょう。You are "the member of the family," so please cooperate with everyone such as helping your host family as much as possible.

★あいさつ Greetings

次のあいさつは、よく使う表現です。笑顔であいさつをすると、さらに良いです。

The following expressions are essential in daily life. Greetings with a smile will make them more effective.

- はじめまして。よろしくお願ひします。Hajime mashite. Yoroshiku onegaishimasu. (Nice to meet you.)
- おはようございます。Ohayoo gozaimasu. (Good morning.)
- いただきます。Itadaki masu. (Thank you for the meal we are about to eat.)
- ごちそうさまでした。Gochisoosama deshita. (Thank you for the meal we just ate.)
- ありがとうございます。Arigatoo gozaimasu. (Thank you.)
- すみません。ごめんなさい。Sumimasen. Gomennasai. (I'm sorry.)
- おやすみなさい。Oyasumi nasai. (Good night.)



★日本の礼儀 Manners in Japan

ホームステイが終わったら、ホストファミリーに感謝の気持ちを伝えるために、手紙を書いたり、メールを送りましょう。ホストファミリーは喜びます。ホームステイが終わっても、連絡を取りあひましょう。

After finishing the homestay program, please write an e-mail or a letter to your host family to express your gratitude. Your host family will be happy. Please keep in touch after the homestay program.

★ホストファミリーへの質問 Sample questions to ask your host family

- どうお呼びしたらいいですか。Doo oyobi shitara iidesu ka. (What should I call you?)
- 朝ごはん/晩ごはんは何時ですか。Asagohan/Bangohan wa nanji desu ka. (What time will breakfast/dinner be served?)
- お手伝いしましょうか。Otetsudai shimashoo ka. (May I help you?)
- お風呂/シャワーは、何時に使えばいいでしょうか。Ofuro/Shower wa nanjini tsukaeba lideshoo ka. (When is a good time for me to use the bath/shower?)
- お風呂に入る時に、ルールがありますか。Ofuro ni hairu toki ni, rule ga arimasu ka. (Is there any rule when taking a bath?)

★ホストファミリーの家を出るとき When leaving

ホームステイ最終日は、11月19日です。ホストファミリーから借りたものは返し、使った部屋は片づけ、ゴミなどを置いていかないでください。

Your moving-out day is the next day, November 19th. Please return what you borrow, clean your room and do not leave behind any garbage.

